



# Enquête de 2005 sur les industries de services : location de biens de consommation

Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## A - Introduction

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

### Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

### Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section **Commentaires** à la fin du questionnaire.
- Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint.

**Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.**  
**Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à :  
Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

## B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire la nature de votre entreprise.

0055

---

---

---

2. Veuillez indiquer **la seule activité principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** de vos revenus.

- 0109  Location d'appareils électroniques domestiques et d'appareils ménagers (exclusion : à louer ou à donner à bail des ordinateurs)
- 0110  Location de vêtements de cérémonie et de costumes (exclusion : location de linge de maison et d'uniformes)
- 0111  Location de bandes et de disques vidéo
- 0112  Location d'autres biens de consommation (p. ex. les centres qui louent du mobilier, des fournitures pour les réceptions, du matériel médical à domicile ou des articles de loisirs)
- 0117  Centres de location d'articles divers (p. ex. matériel de bricolage, matériel de jardinage; exclusion : à louer et à donner à bail du gros matériel de construction)
- 0040  Aucune des activités susmentionnées

Si vous avez répondu « Aucune des activités susmentionnées », veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2005 et le 31 mars 2006. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

AAAA MM JJ AAAA MM JJ

Du 0011    au 0012

2. Si vous **n'avez pas exploité** cette unité commerciale durant une **année complète**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s).

- 0031  1 Exploitation saisonnière     2 Nouvelle entreprise     3 Changement de l'exercice financier     4 Changement de propriétaire     5 Arrêt définitif de l'exploitation     6 Fermeture temporaire

**Veuillez ne répondre qu'aux questions applicables à votre entreprise.**  
**Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.**

## D - E - Ne s'appliquent pas

## F - Caractéristiques de l'industrie - Location de biens de consommation

Veillez fournir une répartition de vos ventes.

		\$CAN
1. Location à court ou à long terme Déclarez les revenus bruts provenant de la location à court ou à long terme : d'équipement audio visuel, de meubles de bureau, d'appareils ménagers, d'appareils électroniques et de machines domestiques, de costumes et autres articles ménagers ( <b>exclure</b> les revenus de la location de biens immobiliers, voir la question 6 ci-dessous).	2046	
2. Main-d'œuvre facturée aux clients pour les services de réparation et d'entretien ( <b>exclure</b> les matières et les pièces facturées directement aux clients et les déclarer à la question 3)	2041	
3. Vente de marchandises ( <b>inclure</b> les matières et les pièces facturées aux clients au cours d'une réparation). Les frais de main-d'oeuvre doivent être déclarés à la question 2. Les ventes de tous autres articles (articles non liés à la location, à la nourriture, aux boissons) doivent être incluses ici.	2048	
4. a) Gains nets (pertes nettes) sur la disposition de matériel préalablement loué à court ou à long terme	2198	
b) Produit brut de la disposition de matériel préalablement loué à court ou à long terme	2199	
5. Revenus de commissions ( <b>inclure</b> les commissions gagnées à partir de la vente d'assurances, etc.)	2060	
6. Autres ventes ( <b>inclure</b> les revenus provenant de la location de biens immobiliers et les revenus reçus pour services divers)  (veuillez préciser) : <span style="margin-left: 20px;">2559</span> <input style="width: 500px; height: 20px;" type="text"/>	2558	
7. <b>Total des ventes</b> (somme des questions 1 à 6, <b>ne pas</b> inclure 4b)	2305	

## G - Effectif

1. Nombre de partenaires et de propriétaires <b>non salariés</b> (si salariés, ne le déclarez qu'à la question 2 ci-dessous)	6321	<b>Nombre</b>	<input style="width: 80px; height: 30px;" type="text"/>
2. Nombre d'employés rémunérés (selon le sommaire de formulaires de paye T4 de la fin de l'exercice)	6339		<input style="width: 80px; height: 30px;" type="text"/>
3. Pourcentage d'employés rémunérés qui travaillaient à temps plein	6328	<b>%</b>	<input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>
4. Nombre de travailleurs contractuels (pour qui vous n'avez <b>pas</b> fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels)	6320	<b>Nombre</b>	<input style="width: 80px; height: 30px;" type="text"/>
5. Nombre de bénévoles (y compris les stagiaires et les étudiants d'un programme d'enseignement coopératif non rémunérés) durant la période de déclaration	6014		<input style="width: 80px; height: 30px;" type="text"/>
6. Nombre total d'heures travaillées par des bénévoles durant la période de déclaration	6026	<b>Nombre d'heures</b>	<input style="width: 80px; height: 30px;" type="text"/>

## H - Ventes selon le type de client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

### 1. Clients au Canada

		%
a) Entreprises	8112	
b) Particuliers et ménages	8100	
c) Administrations et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)	8233	
	8140	

### 2. Clients à l'extérieur du Canada

**Total**

**100 %**

## I - Ventes selon l'emplacement du client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon l'emplacement du client (premier point de vente).

		%
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8400	
2. Île-du-Prince-Édouard	8415	
3. Nouvelle-Écosse	8405	
4. Nouveau-Brunswick	8410	
5. Québec	8420	
6. Ontario	8425	
7. Manitoba	8430	
8. Saskatchewan	8435	
9. Alberta	8440	
10. Colombie-Britannique	8445	
11. Yukon	8455	
12. Territoires du Nord-Ouest	8451	
13. Nunavut	8452	
14. Clients à l'extérieur du Canada	8401	
<b>Total</b>		<b>100 %</b>

## J - Transactions internationales en services

Remplir cette section seulement si vous avez acheté des redevances, des droits ou des services à l'étranger (importations) ou si vous avez vendu des redevances, des droits ou des services à l'étranger (exportations).

Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens.

**Nota :** Les services portent sur une variété de services industriels, professionnels et commerciaux, ainsi que sur les transactions en redevances et en licences, mais **exclure** les importations et les exportations de biens.

		\$CAN			\$CAN		
		Importations de redevances, de droits ou de services <b>achetés</b> à l'étranger			Exportations de redevances, de droits ou de services <b>vendus</b> à l'étranger		
		Redevances et droits		Autres services	Redevances et droits		Autres services
1. États-Unis	0509		0538		0548	0558	
2. Mexique	0510		0539		0549	0559	
3. Royaume-Uni	0511		0540		0550	0560	
4. France	0512		0541		0551	0561	
5. Autres pays de l'Union européenne <sup>1</sup>	0513		0542		0552	0562	
6. Afrique	0597		0601		0605	0609	
7. Pays du Moyen-Orient <sup>2</sup>	0598		0602		0606	0610	
8. Inde	0599		0603		0607	0611	
9. Chine	0514		0543		0553	0563	
10. Japon	0515		0544		0554	0564	
11. Autres pays de l'Asie-Pacifique <sup>3</sup>	0516		0545		0555	0565	
12. Australie/Nouvelle-Zélande	0600		0604		0608	0612	
13. Tous les autres pays (veuillez préciser) :	0517		0546		0556	0566	
0613							
14. Total	0524		0547		0557	0567	

1. **Autres pays de l'Union européenne** (Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Slovaquie, Slovénie et Suède).

2. **Pays du Moyen-Orient** (Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Émirats arabes unis, Géorgie, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, Qatar, République arabe syrienne, Territoire palestinien et Yémen).

3. **Autres pays de l'Asie-Pacifique** (Brunei Darussalam, Corée du Sud, Indonésie, Malaisie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Taïwan, Thaïlande et Vietnam).

## K - Ne s'applique pas

## L - Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	Date 0015		
		AAAA	MM	JJ
		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements :	Prénom 0013	<input type="text"/>
	Nom de famille 0054	<input type="text"/>
0026 1 <input type="checkbox"/> M.    2 <input type="checkbox"/> Mme    3 <input type="checkbox"/> Mlle		

Adresse électronique 0018		Site Web 0020	
------------------------------	--	------------------	--

Numéro de téléphone 0017		Numéro de poste 0027		Numéro de télécopieur 0016	
-----------------------------	--	-------------------------	--	-------------------------------	--

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?	9910	Heure(s) <input type="text"/>	9909	Minutes <input type="text"/>
---	------	----------------------------------	------	---------------------------------

## M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920 \_\_\_\_\_

9913 \_\_\_\_\_

9914 \_\_\_\_\_

9915 \_\_\_\_\_

9916 \_\_\_\_\_

**Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
dans toutes les grandes bibliothèques.  
Veuillez aussi visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 881-3666**.